## mil mil sa<u>kh</u>ee har kathaa suna-ee-aa

| ibl wvl umhl w 4 ] (836-13)  | bilaaval mehlaa 4.  | Bilaaval, Fourth Mehl:  |
|--|---|---|
| mYmin qin p muAgm Twkur kw iKnu<br>iKnusrDw min bhuquauTelAw]      | mai man <u>t</u> an paraym agam <u>th</u> aakur<br>kaa <u>kh</u> in <u>kh</u> in sar <u>Dh</u> aa man bahu <u>t</u><br>u <u>th</u> a-ee-aa. | My mind and body are filled with love for my Inaccessible Lord and Master. Each and every instant, I am filled with immense faith and devotion. |
| gir dKysrDw mn plrlij aucwiqlk<br>iplauiplaubld miK pelAw]1]       | gur <u>daykhay</u> sar <u>Dh</u> aa man pooree ji-<br>o chaa <u>t</u> rik pari-o pari-o boon <u>d</u> mu <u>kh</u><br>pa-ee-aa.   1         | Gazing upon the Guru, my mind's faith is fulfilled, like the song-bird, which cries and cries, until the rain-drop falls into its mouth.   1    |
| imluimlusKI hir kQw smelAw]  | mil mil sa <u>kh</u> ee har kathaa suna-ee-<br>aa.  | Join with me, join with me, O my companions, and teach me the Sermon of the Lord.   |
| siqgrudieAw krypBum/ymYiqsu<br>AwgYisrukit kit pelAw ]1]<br>rhwau] | sa <u>tg</u> ur <u>d</u> a-i-aa karay para <u>bh</u> maylay<br>mai <u>t</u> is aagai sir kat kat pa-ee-aa.<br>  1   rahaa-o.                | The True Guru has mercifully united me with God. Cutting off my head, and chopping it into pieces, I offer it to Him.   1  Pause                |
| rim rim min qin iek bydn mYpIB<br>dyKyibnunld n pelAw]             | rom rom man <u>t</u> an ik bay <u>d</u> an mai<br>para <u>bh</u> <u>d</u> ay <u>kh</u> ay bin nee <u>d</u> na pa-ee-<br>aa.                 | Each and every hair on my head, and my mind and body, suffer the pains of separation; without seeing my God, I cannot sleep.                    |
| bbk nwitk djK Bul wnymYihrdYmin<br>qin plm plr I gelAw ]2]         | bai <u>d</u> ak naatik <u>d</u> ay <u>kh</u> <u>bh</u> ulaanay mai<br>hir <u>d</u> ai man <u>t</u> an paraym peer laga-ee-<br>aa.   2       | The doctors and healers look at me, and are perplexed. Within my heart, mind and body, I feel the pain of divine love.   2                      |
| hauiKnuplurih n skauibnup¶qm<br>ij auibnuAmlYAmlImir gelAw]        | ha-o <u>kh</u> in pal reh na saka-o bin<br>paree <u>t</u> am ji-o bin amlai amlee mar<br>ga-ee-aa.  | I cannot live for a moment, for even an instant, without<br>my Beloved, like the opium addict who cannot live<br>without opium.                 |
| ijn kauipAws hie pB kyrliqn@<br>Avrun BwvYibnuhir kodælAw<br>]3]   | jin ka-o pi-aas ho-ay para <u>bh</u> kayree<br>tin <sup>H</sup> avar na <u>bh</u> aavai bin har ko <u>d</u> u-<br>ee-aa.   3                | Those who thirst for God, do not love any other. Without the Lord, there is no other at all.   3  |
| kel Awin Awin myrw pBUiml wvYhau<br>iqsuivthubil bil Güm gelAw]    | ko-ee aan aan mayraa para <u>bh</u> oo<br>milaavai ha-o <u>t</u> is vitahu bal bal <u>gh</u> um<br>ga-ee-aa.                                | If only someone would come and unite me with God; I am devoted, dedicated, a sacrifice to him.  |
| Ankjnm kyivCWyjn mylyjw siq<br>siq siqgur srix pvelAw ]4]          | anayk janam kay vi <u>chh</u> u <u>rh</u> ay jan<br>maylay jaa sa <u>t</u> sa <u>t</u> sa <u>t</u> gur sara <u>n</u><br>pava-ee-aa.   4     | After being separated from the Lord for countless incarnations, I am re-united with Him, entering the Sanctuary of the True, True Guru.   4     |

| sj ek ekopBuTwkrumhlun pwV<br>mnmuK BrmelAw]                        | sayj ayk ayko para <u>bh</u> <u>th</u> aakur mahal<br>na paavai manmu <u>kh</u> <u>bh</u> arma-ee-aa.                      | There is one bed for the soul-bride, and the same bed for God, her Lord and Master. The self-willed manmukh does not obtain the Mansion of the Lord's Presence; she wanders around, in limbo. |
|---|--|---|
| grugrukrq srixjyAwvYpBu<br>Awie imlYiKnuFII n pelAw]5]              | gur gur kara <u>t</u> sara <u>n</u> jay aavai para <u>bh</u><br>aa-ay milai <u>kh</u> in <u>dh</u> eel na pa-ee-aa.<br>  5 | Uttering, "Guru, Guru", she seeks His Sanctuary; so God comes to meet her, without a moment's delay.   5  |
| kir kir ikirAwcwr vDweymin<br>pwKMf krmukpt I BelAw]                | kar kar kiri-aachaar va <u>Dh</u> aa-ay man<br>pa <u>kh</u> and karam kapat lo <u>bh</u> a-ee-aa.                          | One may perform many rituals, but the mind is filled with hypocrisy, evil deeds and greed.  |
| bysvAw kYGir bytwj nimAw ipqw<br>qwih ikAw nwmusdelAw]6]            | baysu-aa kai <u>gh</u> ar baytaa janmi-aa<br>pi <u>t</u> aa <u>t</u> aahi ki-aa naam sa <u>d</u> a-ee-aa.<br>  6           | When a son is born in the house of a prostitute, who can tell the name of his father?   6   |
| phbjnim Bgiq kir Aweygwir hir<br>hir hir hir BgiqjmelAw]            | poorab janam <u>bh</u> aga <u>t</u> kar aa-ay gur<br>har har har har <u>bh</u> aga <u>t</u> jama-ee-aa.                    | Because of devotional worship in my past incarnations, I have been born into this life. The Guru has inspired me to worship the Lord, Har, Har, Har, Har.                                     |
| Bgiq Bgiq krqyhir pwieAwjw<br>hir hir hir hir nwim smelAw<br>]7]    | bhagat bhagat kartay har paa-i-aa<br>jaa har har har naam sama-ee-<br>aa.   7  | Worshipping, worshipping Him with devotion, I found the Lord, and then I merged into the Name of the Lord, Har, Har, Har, Har.   7  |
| pRB Awix Awix mihkdl plswel Awpy<br>Gol Gol AMg LelAw]              | para <u>bh</u> aa <u>n</u> aa <u>n</u> mahin <u>d</u> ee peesaa-ee<br>aapay <u>gh</u> ol <u>gh</u> ol ang la-ee-aa.        | God Himself came and ground the henna leaves into powder, and applied it to my body.  |
| ijn kauTwkir ikrpw Dwrl bwh<br>pkir nwnk kiF lelAw<br>]8]6]2]1]6]9] | jin ka-o <u>th</u> aakur kirpaa <u>Dh</u> aaree<br>baah pakar naanak ka <u>dh</u> la-ee-aa.<br>  8  6  2  1  6  9          | Our Lord and Master showers His Mercy upon us, and grasps hold of our arms; O Nanak, He lifts us up and saves us.   8  6  9  2  1  6  9   |